




DEMARCHES ADMINISTRATIVES POUR LES REFUGIES UKRAINIENS	АДМІНІСТРАТИВНІ КРОКИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ БІЖЕНЦІВ	АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ШАГИ ДЛЯ УКРАИНСКИХ БЕЖЕНЦЕВ
<p>PROTECTION TEMPORAIRE</p> <p>CENTRE D'ENREGISTREMENT Se présenter en personne (adultes et enfants) au centre d'enregistrement :</p> <p>BRUSSELS EXPO HALL PALAIS/HALL 8 - HEYSEL VERREGAT 8h30 à 17h30, 7jours/7</p> <p>Accessible par la ligne 6 du métro, arrêt Heysel</p> <p>Si vous ne disposez pas d'une solution d'accueil en Belgique, Fedasil se charge de vous orienter vers un logement proposé par les communes du pays.</p>	<p>ТИМЧАСОВИЙ ЗАХИСТ</p> <p>РЕЕСТРАЦІЙНИЙ ЦЕНТР Прибути особисто (дорослі та діти) до реєстраційного центру :</p> <p>БРЮССЕЛЬСЬКИЙ ЕКСПО-ЗАЛ ПАЛАЦ/ЗАЛ 8 - HEYSEL VERREGAT З 8:30 до 17:30, 7 днів на тиждень</p> <p>Доїхати на метро по лінії 6, зупинка Heysel</p> <p>Якщо у вас немає притулку в Бельгії, Fedasil надасть вам варіанти житла, що запропоновані комунами країни.</p>	<p>ВРЕМЕННАЯ ЗАЩИТА</p> <p>ЦЕНТР РЕГИСТРАЦИИ Прибыть лично (взрослые и дети) в регистрационный центр :</p> <p>БРЮССЕЛЬ ЭКСПО ЗАЛ ДВОРЕЦ/ЗАЛ 8 - HEYSEL VERREGAT с 8:30 до 17:30, 7 дней в неделю</p> <p>Доехать на метро по линии 6, остановка Heysel.</p> <p>Если вы не поселены в Бельгии, Fedasil предоставит вам варианты жилья, предлагаемого коммунами страны.</p>
<p>TITRE DE SÉJOUR - CARTE A</p> <p>Inscription à l'administration communale du lieu de votre résidence pour régler votre séjour en Belgique</p> 	<p>ПОСВІДКА НА ПРОЖИВАННЯ - КАРТА А</p> <p>Реєстрація в комунальній адміністрації вашого місця проживання для оформлення вашого перебування в Бельгії</p> 	<p>ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО - КАРТА А</p> <p>Регистрация в коммунальной администрации по месту жительства для оформления вашего пребывания в Бельгии</p> 
<p>TRAVAIL / SOINS DE SANTE / AIDE FINANCIERE / ENSEIGNEMENT :</p> <p>Adressez-vous au CPAS de votre commune de résidence https://www.uvcw.be/fiches-locales/</p>	<p>РОБОТА / ЗДОРОВ'Я / ФІНАНСОВА ДОПОМОГА / ОСВІТА:</p> <p>Зверніться до CPAS у вашій комуні https://www.uvcw.be/fiches-locales/</p>	<p>РАБОТА / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ / ОБРАЗОВАНИЕ:</p> <p>Свяжитесь с CPAS в вашей коммуне https://www.uvcw.be/fiches-locales/</p>
<p>SOINS MEDICAUX GRATUITS :</p> <p>Inscription auprès d'une mutuelle https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx</p>	<p>БЕЗКОШТОВНА МЕДИЧНА ДОПОМОГА:</p> <p>Реєстрація для обов'язкового медичного страхування https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autre/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx</p>	<p>БЕСПЛАТНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ:</p> <p>Регистрация для обязательного медицинского страхования https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autre/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx</p>
<p>AIDE PSYCHOSOCIALE:</p> <p>https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/aide-psychosociale</p>	<p>ПСИХОСОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА :</p> <p>https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/psychosocial-aid</p>	<p>ПСИХОСОЦІАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ :</p> <p>https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/psychosocial-aid</p>
<p>CONTACT FAMILLES</p> <p>Rétablissement des liens familiaux Croix-Rouge de Belgique 081 77 16 48 service.rlf@croix-rouge.be</p>	<p>ЗВ'ЯЗОК З РОДИНАМИ</p> <p>Відновлення родинних зв'язків Бельгійський Червоний Хрест 081 77 16 48 service.rlf@croix-rouge.be</p>	<p>СВЯЗЬ С СЕМЬЯМИ</p> <p>Восстановление семейных связей Бельгийский Красный Крест 081 77 16 48 service.rlf@croix-rouge.be</p>
<p>LIENS ET SERVICES UTILES :</p> <p>RADIO UKRAINE</p> <p>À partir du 21/03 à 18h https://www.rtf.be/audio</p> <p>AMBASSADE D'UKRAINE</p> <p>+32 2 379 21 11 / +32 2 379 21 19 / +32 2 379 21 74 http://belgium.mfa.gov.ua/en</p> <p>OFFICE DES ETRANGERS :</p> <p>0032 2 488.80.00 infodesk@ibz.fgov.be https://dofi.ibz.be/fr/themes/ukraine/protection-temporaire</p>	<p>КОРИСНІ ПОСИЛАННЯ ТА ПОСЛУГИ:</p> <p>РАДІО УКРАЇНА</p> <p>З 21.03 о 18.00 год. https://www.rtf.be/audio</p> <p>ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ</p> <p>+32 2 379 21 11 / +32 2 379 21 19 / +32 2 379 21 74 http://belgium.mfa.gov.ua/en</p> <p>БЮРО У СПРАВАХ ІНОЗЕМЦІВ:</p> <p>0032 2 488.80.00 infodesk@ibz.fgov.be https://dofi.ibz.be/en/themes/ukraine/temporary-protection</p>	<p>ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ И УСЛУГИ:</p> <p>РАДИО УКРАИНЫ</p> <p>С 21.03 в 18.00. https://www.rtf.be/аудио</p> <p>ПОСОЛЬСТВО УКРАИНЫ</p> <p>+32 2 379 21 11 / +32 2 379 21 19 / +32 2 379 21 74 http://belgium.mfa.gov.ua/en</p> <p>БЮРО ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАНЦЕВ</p> <p>0032 2 488.80.00 infodesk@ibz.fgov.be https://dofi.ibz.be/ru/themes/ukraine/temporary-protection</p>